



Předškolní oblast Tandemu

Vorschulbereich bei Tandem



Koordinierungszentrum
Deutsch-Tschechischer
Jugendaustausch

Koordinální centrum
česko-německých
výměn mládeže

O Tandemu

- 1997
- Plzeňské Koordinační centrum bylo zřízeno MŠMT jako součást Západočeské univerzity v Plzni
- Koordinační centrum v Regensburgu je zařízením spolkového ministerstva pro mládež a spolkových zemí Bavorska a Saska, je součástí Bavorského kruhu mládeže
- Koordinační centra jsou celostátními odbornými pracovišti pro výměnu dětí a mládeže mezi Českem a Německem

Über Tandem

- Tandem wurde 1997 gegründet
- Tandem Regensburg: Einrichtung des BMFSFJ und der Freistaaten Bayern und Sachsen, Träger ist der Bayerische Jugendring
- Tandem Pilsen: Einrichtung des tschechischen Bildungsministeriums, die Trägerschaft liegt bei der Westböhmischen Universität
- zentrale Fachstelle für den Jugend- und Schüleraustausch zwischen Deutschland und Tschechien



Naše poslání

Koordinační centrum podporuje sblížení a rozvoj všestranných styků a přátelských vztahů mezi mladými lidmi z Česka a Německa.

*Utváříme společnou
budoucnost*

Unsere Mission

Die Koordinierungszentren fördern die gegenseitige Annäherung und die Entwicklung freundschaftlicher Beziehungen zwischen jungen Menschen aus Deutschland und Tschechien.

*Wir gestalten
die gemeinsame Zukunft!*



13 Jahre Vorschulbereich EU-Projekte (BY-SN-CZ)



- 2006 – 2008: 1. Projekt für Kinder unter 6 Jahren (Fokus auf Begegnungen)
 - 2009 – 2011: „Von klein auf – Odmalička“ (+ Nachbarsprache)
 - 2012 – 2014: „Schritt für Schritt ins Nachbarland“ (+ Kultur)
 - 2016 – 2019: „Nachbarwelten – Sousední světy“ (+ Medien)
- insgesamt **14.650** Kinder und Erwachsene teilgenommen

13 let předškolní oblasti EU projekty (BY-SN-CZ)

- 2006 – 2008: 1. projekt pro děti do 6 let (zaměřený na setkávání)
 - 2009 – 2011: „Odmalička – Von klein auf“ (+ jazyk sousední země)
 - 2012 – 2014: „Kružek po kručku do sousední země“ (+ kultura)
 - 2016 – 2019: „Sousední světy – Nachbarwelten“ (+ média)
- Celkem se účastnilo **14.650** dětí a dospělých

13 Jahre Vorschulbereich Förderung der Vorschuleinrichtungen



13 let předškolní oblasti Podpora předškolních zařízení

- ❖ **CZ-BY Výměny pedagogů**
- ❖ **od 2006 Program podpory „Odmalička“**
 - cca 25.000 dětí a dospělých
 - finanční prostředky:
- ❖ **BY-CZ Fachkräfteaustausch**
- ❖ **ab 2006 Förderprogramm „Von klein auf“**
 - an die 25.000 Kinder und Erwachsene
 - Fördermitteln aus:

STAATSMINISTERIUM
FÜR KULTUS



Bayerische
Staatsregierung



MS
MT
MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY





Sousední světy – Nachbarwelten

Česko-německé jazykové a mediální projekty
pro děti od 3 do 8 let

Nachbarwelten – Sousední světy

Deutsch-tschechische Sprach- und Medienprojekte
für Kinder von 3 bis 8 Jahren

2016 – 2019



Europäische Union. Europäischer
Fonds für regionale Entwicklung.
Evropská unie. Evropský fond pro
regionální rozvoj.



Ahoj sousede. Hallo Nachbar.
Interreg V A / 2014 – 2020

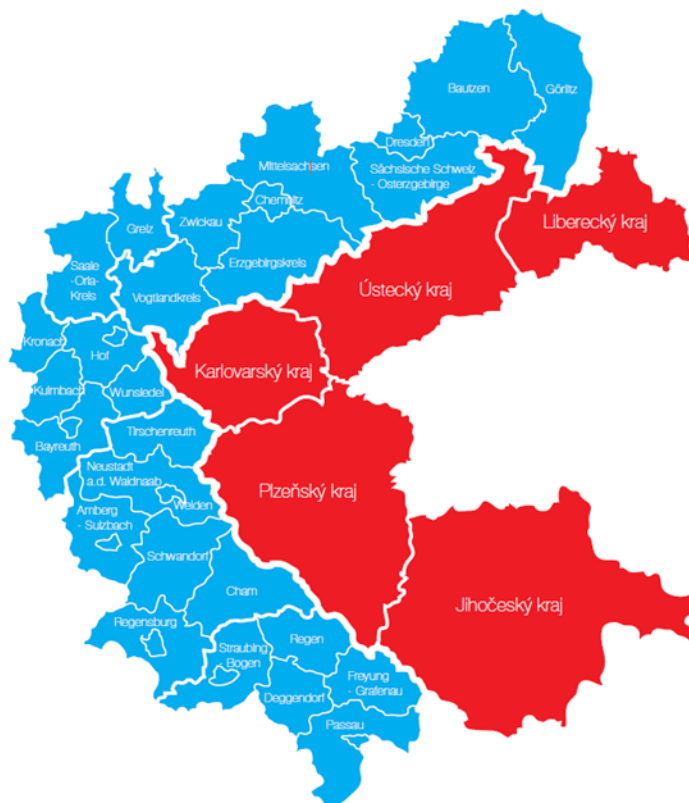


Ziel ETZ | Cíl EÚS
Freistaat Bayern –
Tschechische Republik
Česká republika –
Svobodný stát Bavorsko
2014 – 2020 (INTERREG V)

Zielregionen / / Cílové regiony



- 800 km gemeinsame Grenze
- ca. 63.000 km² Zielgebiet
- 153 angemeldete Einrichtungen
- 800 km
společné hranice
- cca 63 000 km²
cílového území
- 153 přihlášených
zařízení



2016 – 2019: „Nachbarwelten – Sousední světy“



- www.nachbarwelten.info
- **Seminare** für pädagogische Fachkräfte
- Vernetzung von Expert/-innen und Fachkräften
- **Projektpublikation** „Ich zeig‘ dir meine Welt“ – als Printversion und als Download im Netz
- **Projektdatenbank** und **Kontaktlotsin** für den Vorschulbereich
- Angebot „**Ich zeig‘ dir meine Welt**“ mit Besuch im Nachbarland

2016 – 2019: „Sousední světy – Nachbarwelten“

- www.sousednisvety.info
- **semináře** pro pedagogy
- propojení a síťování odborníků a pedagogů
- **projektová publikace** „Ukážu ti svůj svět“ – v tištěné verzi a ke stažení
- **databáze projektů** a **kontaktík** pro předškolní oblast
- nabídka „**Ukážu ti svůj svět**“ s návštěvou sousední země



Angebot „Ich zeig‘ dir meine Welt“

- 33 sprach- und medienpädagogisch geschulte „Medinauti“ unterstützen die Fachkräfte vor Ort und führen Sprach- und Medienprojekte in teilnehmenden Einrichtungen durch
- Begleitung bei einem Ausflug ins Nachbarland
- Kostenlos für deutsche und tschechische Einrichtungen



Nabídka „Ukážu ti svůj svět“

- 33 medinautů vyškolených v oblasti jazykové a mediální pedagogiky
- přímá podpora pedagogů a vedení jazykových a mediálních projektů v zařízeních
- doprovod v rámci výletu do sousední země
- bezplatně pro české a německé zařízení



Danke für Ihre Aufmerksamkeit!
Děkuji Vám za pozornost!



Natalie Käser, Zuzana Nejedlá
Tandem Regensburg

Eva Danielová
Tandem Plzeň

www.tandem-org.de
www.tandem-org.cz
www.tandem-org.eu

